

V-TONE












beFore

Instrukcja obsługi / User Manual

Spis treści

Safety rules.....	6
Maintenance	7
Operation	7
Information about used electrical and electronic equipment	8

Bezpieczeństwo użytkowania

	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	Po otrzymaniu produktu należy go rozpakować i sprawdzić, czy produkt jest kompletny i czy podczas transportu nie powstały żadne uszkodzenia. W przypadku uszkodzeń powstałych podczas transportu, prosimy nie używać produktu i niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.
	UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH. To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
	Urządzenie pracuje na zasilaniu oznaczonym na obudowie – nie należy podłączać do prądu o innych parametrach. Odłączenie produktu od zasilania odbywa się poprzez pociągnięcie za wtyczkę przewodu zasilającego – nie ciągnąć bezpośrednio za przewód zasilający! W razie stwierdzenia uszkodzenia przewodu zasilającego – nie używaj go!
	Urządzenie do użytku wewnętrznego. Nie wolno przechowywać i korzystać z urządzenia w pobliżu źródeł ognia!
	Nie wolno narażać urządzenia na pracę w wysokich temperaturach!
	W razie wystąpienia zakłóceń w pracy urządzenia, natychmiast odłącz je od źródła zasilania!
	Nie używać słuchawek na maksymalnej głośności przez długi okres czasu z uwagi na możliwość uszkodzenia słuchu!
	Nie demontować i/lub ponownie składać produktu! Trzymać z dala od żrących płynów, aby zapobiec uszkodzeniu produktu! Unikać wystawiania produktu na działanie ekstremalnych temperatur poniżej 10°C lub powyżej 60°C oraz wysokiej wilgotności! Przechowywać produkt poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych! Nie dopuszczać do kontaktu produktu z ostrymi przedmiotami! Unikać używania podczas burzy, aby zapobiec uszkodzeniu lub porażeniu prądem! Jeśli produkt nie jest używany przez ponad miesiąc, należy regularnie ładować urządzenie w ramach konserwacji! Produkt nie nadaje się do użytku pod wodą! Nie przeładowywać produktu – skróci to jego żywotność! W przypadku odczuwania dyskomfortu lub bólu należy zaprzestać korzystania z produktu!




Konserwacja

1. Szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Nie pozwól, aby urządzenie weszło w kontakt z olejem, tłuszczem lub jakimkolwiek podobnym płynem.
3. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie oraz pozwala na zachowanie odpowiednio wysokiej jakości pracy. Do czyszczenia urządzenia używaj miękkiej szmatki.




Obsługa

1. Połącz głośnik ze źródłem zasilania za pomocą dołączonego przewodu zasilającego, zachowując zasady bezpieczeństwa. Opcjonalnie podłącz – włączony za pomocą przełącznika zasilania – mikrofon przewodowy do gniazda wejścia mikrofonu lub zewnętrzne urządzenie audio do gniazda wejścia AUX. Uruchom głośnik za pomocą przełącznika zasilania.
2. Głośnik można obsługiwać na 2 sposoby – za pomocą:
 - przycisków i potencjometrów na urządzeniu – ich funkcje w tabeli poniżej;
 - pilota bezprzewodowego – funkcje przycisków w tabeli poniżej.
3. Głośnik może zostać sparowany przez Bluetooth – po uruchomieniu należy zmienić tryb pracy urządzenia na Bluetooth i sparować zewnętrzne urządzenie Bluetooth z "V-TONE beFore". Głośnik zapamięta parowanie i przy następnym uruchomieniu nastąpi ono automatycznie.
4. Po zakończeniu korzystania z urządzenia wyłącz je za pomocą przełącznika zasilania. Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od źródła zasilania, zachowując zasady bezpieczeństwa.

Przyciski i potencjometry na urządzeniu – funkcje

Przycisk/potencjometr	Funkcja
Przełącznik zasilania	Włączanie / wyłączanie urządzenia
Potencjometr MIC VOL	Regulacja głośności mikrofonu
Potencjometr VOLUME	Regulacja głośności głośnika
Przycisk MODE EQ	Przycisk wyboru między trybami pracy urządzenia: BLUETOOTH, TF CARD (microSD), USB, AUX, FM / przełącznik equalizera
Przycisk 	Przejdźcie do poprzedniej ścieżki / stacji radia FM
Przycisk  TWS	Odtwarzanie / zapauzowanie ścieżki (krótkie naciśnięcie) Tryb FM – uruchomienie automatycznego skanowania częstotliwości FM (naciśnięcie i przytrzymanie) Tryb BLUETOOTH – włączenie / wyłączenie TWS (naciśnięcie i przytrzymanie)
Przycisk 	Przejdźcie do następnej ścieżki / stacji radia FM
Przycisk LED SW	Włączanie / wyłączanie podświetlenia LED

Przyciski pilota bezprzewodowego – funkcje

Przycisk	Funkcja
Przycisk zasilania	Włączanie / wyłączenie urządzenia
Przycisk MODE	Przycisk wyboru między trybami pracy urządzenia: BLUETOOTH, TF CARD (microSD), USB, AUX, FM
Przycisk wyciszenia	Wyciszenie urządzenia
Przycisk 	Odtwarzanie / zapauzowanie ścieżki (krótkie naciśnięcie) Tryb FM – uruchomienie automatycznego skanowania częstotliwości FM (naciśnięcie i przytrzymanie) Tryb BLUETOOTH – uruchomienie TWS (naciśnięcie i przytrzymanie)
Przycisk 	Przejdźcie do poprzedniej ścieżki / stacji radia FM
Przycisk 	Przejdźcie do następnej ścieżki / stacji radia FM
Przycisk EQ	Przełącznik equalizera
Przycisk VOL-	Zmniejszenie głośności urządzenia
Przycisk VOL+	Zwiększenie głośności urządzenia
Przyciski 0-9	Wybór numeru ścieżki
Przycisk RPT	Powtórzenie odtwarzania ścieżki
Przycisk SCN U/SD	Szybki wybór między trybem USB a TF CARD (microSD) / tryb FM – uruchomienie automatycznego skanowania częstotliwości FM

Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym












Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

ENGLISH

Table of contents

Safety rules.....	6
Maintenance	7
Operation	7
Information about used electrical and electronic equipment	8

Safety rules

	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	After receiving the product, please unpack and check whether it is complete and whether there is any damage caused by transportation. If there is damage caused by transportation, please do not use this product and contact the dealer or manufacturer as soon as possible.
	WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.
	The device operates on the power supply marked on the housing – do not connect to a power supply with different parameters. Disconnect the product from the power supply by pulling on the power plug – do not pull directly on the wire! If you find the power cable is damaged – do not use it!
	Indoor device. Do not store or use the device near a fire source!
	Do not expose the device to high temperatures!
	In the event of a malfunction, disconnect the device from the power supply immediately!
	Do not use the headphones at maximum volume for long periods of time due to the possibility of hearing damage!
	Do not disassemble and/or reassemble the product! Keep away from corrosive liquids to prevent the product from damage! Avoid exposure of product to extreme temperatures below 10°C or above 60°C and high humidity! Keep the product out of reach of children and pets! Do not allow the product to come into contact with sharp objects! Avoid use during storm to prevent damage or electrical shock! If product is not used for more than a month, charge the device regularly as part of maintenance! Product is not suitable for use underwater! Please do not overcharge product – it will shorten the device life! If you experience discomfort or pain, stop using the product!




Maintenance

1. Any damage caused by improper use or attempted repair is not covered by the warranty. There are no service parts inside the packaging, repairs may only be carried out by authorized service center.
2. Do not allow the device to come into contact with oil, grease or any similar liquid.
3. Regular cleaning allows of long term use and maintains proper operation. Use a soft cloth to clean the device.




Operation

1. Connect the speaker to a power source using the included power cable, observing safety rules. Optionally, connect – turned on with the power switch – wired microphone to the microphone input socket or an external audio device to the AUX input socket. Turn on the speaker using the power switch.
2. The speaker can be operated in 2 ways – using:
 - buttons and potentiometers on the device – their functions in the table below;
 - wireless remote – button functions in the table below.
3. The speaker can be paired via Bluetooth – after startup, change the operation mode of the device to Bluetooth and pair an external Bluetooth device with the "V-TONE beFore". The speaker will remember the pairing and the next time it is started up it will happen automatically.
4. When you have finished using the device, turn it off with the power switch. Unplug the power cable from the power source, observing safety rules.

Buttons and potentiometers on the device – functions

Button/potentiometer	Function
Power switch	Turning the device on / off
MIC VOL potentiometer	Microphone volume control
VOLUME potentiometer	Speaker volume control
MODE EQ button	Button to select between operation modes of the device: BLUETOOTH, TF CARD (microSD), USB, AUX, FM / equalizer switch
 button	Switch to previous track / FM radio station
 TWS button	Play / pause track (short press) FM mode – start automatic FM frequency scanning (press and hold) BLUETOOTH mode – TWS on/off (press and hold)
 button	Switch to the next track / FM radio station
LED SW button	LED backlight on/off

Wireless remote buttons – functions

Button	Function
Power button	Turning the device on / off
MODE button	Button to select between operation modes of the device: BLUETOOTH, TF CARD (microSD), USB, AUX, FM
Mute button	Muting the device
 button	Play / pause track (short press) FM mode – start automatic FM frequency scanning (press and hold) BLUETOOTH mode – TWS on/off (press and hold)
 button	Switch to previous track / FM radio station
 button	Switch to next track / FM radio station
EQ button	Equalizer switch
VOL- button	Decrease the volume of the device
VOL+ button	Increase the volume of the device
0-9 buttons	Track number selection
RPT button	Repeat track playback
SCN U/SD button	Quick selection between USB and TF CARD (microSD) mode / FM mode – start automatic FM frequency scanning

Information about used electrical and electronic equipment

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.